為保存最有價值傳統古蹟
重修不列顛尼亞船廠 竣工儀式廿二日舉行
省長及列治文市長將主禮

(溫哥華訊)不列顛尼亞船廠重修工程日前完竣，列治文市政府，定期於一九九一年二月廿二日(星期五)中午十二時，假列治文船塢，舉辦竣工儀式慶功酒會。

屆時卑詩省長溫德心、列治文市長佐哥利哈魯西布蘭德將出席主禮，兼慶祝卑詩傳統週，並宣佈津貼資助等事宜。

不列顛尼亞船廠，為最有價值傳統古蹟之一，附近為具有歷史性的三文魚罐頭廠等，亦一律修葺，以利保存歷史傳統。

查不列顛尼亞三文魚罐頭廠，位於非沙河，於一八九零年開幕，第一批罐頭三文魚以運茶船運往歐洲市場推銷。

一九一九年該三文魚罐頭廠修葺，改建為船塢，為該港口漁船服務。直至一九七九年，該處漁船仍為卑詩海岸最佳漁船之一。

圖為不列顛尼亞船廠。

禺北南村同鄉 籌備春節聯歡

(雲訊)溫哥華禺北南村同鄉，素來注重鄉誼的聯繫和發揚互助互愛合作精神，際茲辛未復始，萬象更新的明媚春光來臨，正是邀約鄉友同樂的最佳時候。

謹定于三月三日(星期日)下午六時、即農曆正月十七日晚，假座新喜萬年酒樓舉行春節聯歡、暨慶祝安懷駐所八十五週年紀念宴會。

席金每人十五元。希望鄉人及早報名赴席，以免額滿見遺。欲知詳情請與下列人士聯絡：周國棟、周履祥、周晏佳、周柱良、周定邦、周連標、周柱華及新喜萬年酒樓。

據悉，該鄉許久以來沒有舉辦宴會活動，此次的籌備消息傳出後，深獲鄉親熱烈支持和贊助。他們都希望在宴會中結新叙舊、聯絡鄉情，更有幾位熱心人士為增加宴會熱鬧氣氛，自動認捐獎品以設幸運抽獎。到目前止，計有：

元昌肉食公司周容練送金猪、周連標送汽水生果供宴會用，又周鏡昇及周連標各送價值二百元與新喜萬年酒樓送筵席一圍作獎品。

卑詩傳統協會宣佈 本週為卑詩傳統週
舉辦學童攝影賽等活動

(溫哥華訊)卑詩傳統協會宣佈，全卑詩省各埠市議會，頒佈二月十八日(星期一)至廿四日(週日)為一九九一年傳統週，各地社區均將熱烈舉行慶祝活動，(如論壇、演講會等)，各報章均將作詳細報導。

卑詩傳統協會且舉辦學童傳統週攝影比賽，新聞傳媒介將各刊載發表有關報紙、電視台、電台的歷史，並訪問耆英。該協會會址為雲埠丹士苗街四一一號。

雲社區藝術會主辦 各民間故事演講會
中國故事由梁翩翩小姐主講

(溫哥華訊)雲埠社區藝術協會，定期於二月廿一日下午八時，假座雲埠大衛街八三七號該會美術院，結合慶祝卑詩省多元文化週，主辦世界各地民間故事演講會，由六位名流分別擔任主講，他們來自中國、丹麥、危地馬拉、希臘、印度及黎巴嫩等國。

至于中國民間故事，則由梁翩翩小姐主講。她最近榮獲加拿大華裔退伍軍人子弟陳品乾伉儷金婚獎學金。

此次講古會，與雲埠多元文化協會聯合主辦，入場券每人四元。歡迎各界有興趣人士依時前往聽講。

查詢電話：六八三・四三五八，CHARLENE MCALLISTER。

讀者來稿 「叫停」、「請客」，大戰的小新聞
・謝厚隆・

戰爭原是很嚴肅的事情，甚至是國家民族命運之所繫。古人打仗，有軍令如山，違者立斬之說，絕不能兒戲。

籃球比賽有一條球例是「叫停」：通常「叫停」在下列三種情況之下發生：㈠對手氣勢太盛，連續投籃命中；㈡己方球員力不支，氣喘如牛；㈢調整戰術。我們廣東老鄉打麻雀時，也會有「移燈、換櫈、屙假尿」，其道理與籃球的叫停一樣，志在「窒吓對手條氣」。

二月九日英文太陽報第一版一條大字標題：「美聯軍仍未準備好打地戰，密集轟炸必須繼續進行」。下面是新聞的節譯：「美聯軍空軍司令將奉命再用兩星期時間，來空襲科威特及伊拉克南部的軍事據點。這段時間可以讓美第三裝甲師完成作戰準備。第三裝甲師師長「馮克」少將對記者稱：「我們是從德國東調而來的最後一枝軍隊，有些坦克直昇機仍未運到。」

這則消息很富幽默感。美軍有沒有受到乘搭飛機常有的生理時差(JET LAG)的影響，師長沒有說，我們也不知道。大概要休息一下不會假，「叫停」亦人之常情。原來打仗竟然跟籃球賽有點相似。可是，打仗是沒有公證人的，你叫停是你的事，我可以照打不誤。這則消息既有趣，也有點離奇，正是信不信由你了。

海灣大戰爆發之後，美軍B52投下大量炸彈之外，同時亦投下百萬以上的「白紙彈」，隨風而飄到伊軍的前方後方去。據戰地消息報道，美軍已備好大批食物，用以招呼手持白紙彈的伊拉克來客。菜單沒有豬排和牛排，只有白飯和黃豆。在我的想象中，人客必先沐浴更衣，然後由沙地的阿拉伯鄉親陪同赴美軍之宴，揖讓而昇，坐而飲，以清水代白酒，互祝健康，天下太平。

戰爭有時也有輕鬆的一面。我們寧願多聽些「叫停」和「請客」之類的小新聞，更希望多些手持白請柬的伊拉克客人，前往參加美軍的宴會。

龍城戲院
1660 EAST BROADWAY TEL: 872-7171
阿飛正傳
張國榮 張曼玉 劉德華 劉嘉玲
副片 笑傲江湖 許冠傑・葉童
龍城午夜場 星期五、六晚 11:20PM 二月十五、十六日 獄中龍 劉德華

新寶戲院
ABERDEEN CENTER, 4151 HAZELBRIDGE WAY RICHMOND B.C. TEL: 279-9399
沙灘仔與周師奶
但唔係救生員！梁朝偉飾演沙灘仔
但唔係議員！吳孟達飾演周師奶
一個「寸男」與一個「毋男」的一場六國大封相！
華倉放映 1:30pm 3:30pm 5:30pm 7:30pm 9:30pm
星期五,六晚 新寶午夜場 11:45pm 二月十五、十六日 師兄撞鬼 周星馳第一部鬼喜劇

邵氏大戲院 684-7733
254 E. HASTINGS STREET
放映時間 正片 9:30，副片 7:30
成人映画 半熟処女 半熟處女嬉春
初めて知った肉体の喜び
強烈なSEXが忘れられない
小竹林義一 森石耕平 武腰樹一郎 関根和美
大蔵映画株式会社
成人：$5.00
副片 中國功夫動作勁片 少林童子功
星期六午夜場 古裝性愛猛片 春滿浴池

遠東戲院 FAR EAST THEATRE
2290 COMMERCIAL DR. 254-7222 免費室內三層停車場
老少咸宜一部最啱你睇嘅賀歲開心喜劇猛片
保証由90年笑到91年!!
BB30
監製・導演 冼杞然
怨男妙女 情逢敵手 擦出美麗的愛情火花
幽默情趣之最
最啱你睇
副片 亂世兒女 梅艷芳 元彪 林憶蓮 洪金寶 林子祥 恬妞
星期五、六午夜場 義胆雄心 劉德華 萬梓良 陳惠敏 姚煒

FOX Cinema 18+
Main at 7th Ave. 874-3116
成人電影院 有冷氣
35 MM 彩色電影
兩部成人電影 Graded XXX
$3.00 AFTER 11pm DAILY
JAN. 13-19th 1991
LOVE CHAMPIONS
** Danielle **
HOT BLOODED
** Kay Parker **
WARNING COMPLETELY CONCERNED WITH SEX B.C.DIRECTOR
放映時間由上午十一時至深夜
特別 成人 $6.00 老人 $4.00
雙人座 夫婦 $9.00
五時後免費泊車在戲院後面

新聲戲院
150 EAST HASTINGS STREET, TEL: 688-3868
皇家女將
一杯新泡茶 酸甜苦辣鹹
一羣皇家將 全家忠孝智仁勇
元奎 洪金寶 高麗虹 劉嘉玲 梁家輝 吳君如
副片 我在黑社會的日子 周潤發
星期五,六晚 新聲午夜場 11:45PM 二月十五、十六日
金牌師姐 李賽鳳 楊盼盼 鄧浩光

HAIDA THEATRE
3215 KINGSWAY • 435-2333
加拿大首創情侶滿座乾淨的戲院
每星期有新戲放映
成人電影 性感 香艷 新潮 刺激
SHOW TIMES: 11:00am, 1:45pm, 7:15pm, and 8:30pm (LDB)
Balcony for couples only
18+
VIDEOS ON SALE XXXXX
KELI RICHARDS, PATTI PETIE DICK RAMBONE, BUFFY DAVIS
MEET THE DOUBLES
2nd EROTIC FILM THOUGHT YOU'D NEVER ASK

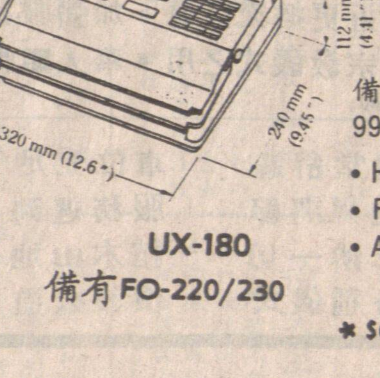
為你保留好時光
金寶貝 一小時冲印
特價 彩色 入籍相、護照相 各兩張 $9.95 送回相底
一小時有取
凡冲晒菲林 送5"×7"一張
冲晒時多晒一套 24張 只收1.99 36張 只收2.99
溫哥華唐人街 NOVA SCOTIA BANK 隔隣
433 COLUMBIA ST.
電話：688-8148
(國泰用戶，另有特價優待)
MAIN ST. E. HASTINGS E. PENDER COLUMBIA BANK 金寶貝

中國大預言家 左筆權 現寓溫哥華
前主講華僑之聲電台命相人生、命理信箱節目
精批命理・標準論相・龜卜易卦・天星擇日・精究陰陽風水定向
助您趨吉避凶・接批外埠命書
新知舊雨・移玉駕臨
寓溫哥華唐人區緬街611號文華商業大廈二樓候教(大門口不貼招牌)
211, 611 MAIN ST., VAN. MANDARIN BDG. B.C. V6A 2V5.
電話：(604)681-8008

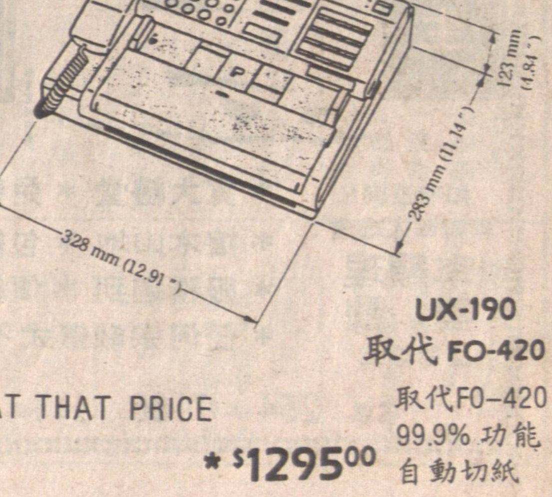
萬成肉食中心
MAN SING MEAT CENTRE
片打東街 二二四號 電話：681-4491
價錢實際 歡迎惠顧
探親攜帶手信 送禮自奉佳品
大特價酬賓 特製風乾 特瘦白油腸 鴨肝腸 450g(大包裝)每包$3.70 375g(細包裝)每包$3.10
本埠各零售商同價發售
顧客惠上 服務週到 七天營業 貨靚價實
牛孖筋 咖喱尤魚 咖喱雞 炆牛什 特製燶蹄 南乳豬手 杜候牛腩 蠔油鴨掌 家鄉扣肉 豉椒鳳爪 特製杜候鴨
特設熟餸部門
特製臘味 肥鷄大鴨 燒味鹵味 新鮮肉類
專營
歡迎零沽批發

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE LTD.
266 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C.
PHONE: 681-1052 七天營業
馳名琵琶鴨 掛爐鴨 脆皮大乳鴿 爽嫩白切鷄 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金豬
本公司自置設備一流新工場 特製白油腸及特瘦白油腸，鮮鴨干腸，油王臘鷄 鮮蝦肉腸，臘梅肉，臘鴨餅。
探親攜帶手信 送禮自奉佳品
大特價酬賓 特製風乾 特瘦白油腸 鴨肝腸 450g(大包裝)每包$3.70 375g(細包裝)每包$3.10
本埠各零售商同價發售
歡迎僑胞駕臨選購

SHARP Facsimile
瘋狂大平賣



UX-180
備有FO-220/230
備有FO-220 1230
99.9% 功能
• HIGH SPEED •
• FULL FEATURE •
• AUTO DIAL •
* $995.00



UX-190
取代 FO-420
取代FO-420
99.9% 功能
自動切紙
* $1295.00
60 UNITS AVAILABLE ONLY AT THAT PRICE
COPYPRO BUSINESS SYSTEMS LTD.
222 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C. V5Y 1P6
(604) 876-4141
Please Call S. Tan Chow For More Info.